



## *Bibliothèque de l'Académie des sciences d'outre-mer*

### ***Les recensions de l'Académie d'octobre 2019***<sup>1</sup>

***Sagesse et résistance dans les littératures francophones / sous la direction de Marc Quaghebeur***

**Éd P.I.E. Peter Lang S.A., 2018**

**Cote 62.408**

Ouvrage collectif, dirigé par un éminent écrivain, essayiste et poète belge, souvent préfet, directeur à Bruxelles des Archives et Musée de la Littérature, président de l'Association des études francophones. Sa bibliographie, sa direction de colloques francophones, témoignent de son intérêt et de ses engagements pour la francophonie non hexagonale. Il s'est en outre intéressé à l'Afrique subsaharienne (par exemple « Papier blanc, encre noire : cent ans de culture francophone en Afrique Centrale »). Pour mémoire : il fit une thèse de doctorat sur Rimbaud (« L'œuvre nommée Arthur Rimbaud »).

Au nombre de trente-cinq dont lui-même, les contributeurs (une courte note biographique en fin d'ouvrage permet de le savoir) appartiennent à diverses universités – ou y enseignent – qui vont de Bruxelles au Québec, de Pologne en Italie, du Burundi à Paris, de Bordeaux à Louvain, du Vietnam aux Antilles...

Il ne s'agit certes pas ici d'une revue ou de la description de la francophonie et des francophones d'aujourd'hui ou de naguère. Mais de leurs façons d'être « Sages » ou de « Résister ». Cet ouvrage fait suite à un précédent de 2013, « Violences et Vérités dans les littératures francophones ». Les deux poursuivent donc une vision que l'on pourrait qualifier de « transversale ». Ou comment les écrivains et poètes francophones, hors hexagone, se servent de la langue française pour s'exprimer et exprimer leurs colères, leurs résistances à la domination venue d'ailleurs.

À titre d'exemple, la première contribution, longuement intitulée « Opacités francophones – sagesse post-senghorienne. Résistance à la France/Métropole et aux monopoles de la conscience ». Le mythe de la négritude s'y trouve longuement moquée, notamment par le prix Nobel anglophone nigérian Wole Soyinka qui avait opposé la Négritude à la Tigritude, le tigre n'obéissant à aucune symbolisation mais à son seul instinct de tigre affamé.

Avertissons le lecteur, l'ouvrage sous revue suppose de bonnes connaissances préalables (littératures francophones individualisées, leurs problématiques aujourd'hui et dans le temps passé, les contextes régionaux dans lesquels elles sont rédigées).



<sup>1</sup> Les recensions de l'[Académie des sciences d'outre-mer](http://www.academieoutremer.fr) sont mises à disposition selon les termes de la [licence Creative Commons Paternité - Pas d'Utilisation Commerciale - Pas de Modification 3.0 non transcrite](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/).  
Basé(e) sur une œuvre à [www.academieoutremer.fr](http://www.academieoutremer.fr).



## *Bibliothèque de l'Académie des sciences d'outre-mer*

Mais le lecteur hexagonal, désireux de s'instruire dans des domaines qui lui seraient peu familiers ou des angles d'approche transversale pourra se documenter en feuilletant ou en parcourant ce volumineux ouvrage. Il lui sera utile d'avoir à portée de main un carnet de notes, tant certaines contributions apportent d'informations ou de commentaires à des aspects ou des approches de la francophonie non hexagonale.

Cinq parties constituent cet ouvrage, leur titre est parlant : « Quand la résistance à l'Histoire devient Sagesse » ; « Une poét(h)ique de la résistance » ; « Quand l'altérité permet l'hybridation identitaire » ; « Les chemins de traverse de la résistance » ; « L'écriture comme mode de résistance ».

Dans son introduction, Marc Quaghebeur précise que par nature ou coutume franco-centrées, depuis plus d'un siècle, la « collection [à laquelle appartient cet ouvrage] se veut à la fois agent du comparatisme intrafrancophone, et véhicule du décroisement de littératures concernées – en ce compris dans leurs rapports aux écrits de l'Hexagone »... « La vérité qui se dégage de la nécessaire violence contre les différents types d'oppression physique ou intellectuelle n'est point la seule en effet... ». Il s'y ajoute une nécessaire Sagesse. Celle qui permet de garder de la distance par rapport à la violence, fût-elle de Résistance.

On ne peut ici résumer les trente-cinq contributions, loi de tout ouvrage collectif, chaque contributeur écrivant un essai forcément limité. Mais le lecteur hexagonal, cela a été dit plus haut, trouvera à sa lecture un grand intérêt.

Comme il se doit, l'appareil critique est de bonne qualité.

**Jean Nemo**